

Gusta mi magla padnala

Kosovo

1. Gusta mi magla padnala, more, gusta mi magla padnala.
Na toj mi ravno Kosovo, more, na toj mi ravno Kosovo.
2. Ništa se živo ne vidi, more, ništa se živo ne vidi.
Do jedno drvo visoko, more, do jedno drvo visoko.
3. Pod nji me sedi terzijče, more, pod nji me sedi terzijče.
Ono mi šije jeleče, more, ono mi šije jeleče.
4. Kolko su zvezde na nebo, more, kolko su zvezde na nebo.
Tolko su šarke na nego, more, tolko su šarke na nego.

*The dense fog came down on the Kosovo plain.
You cannot see a living soul round besides one tree very high.
Underneath a tailor seats, a jacket stitches he.
It has as many patterns on as the stars in the sky*

*Ein dichter Nebel ist gefallen auf die Ebene des Kosovo.
Kein Leben ist zu sehen außer einem hohen Baum.
Unter ihm sitzt ein Schneider, er bestickt eine Jacke.
So viele Sterne es gibt, so viele Muster sind auf ihr.*